

Перевод с французского

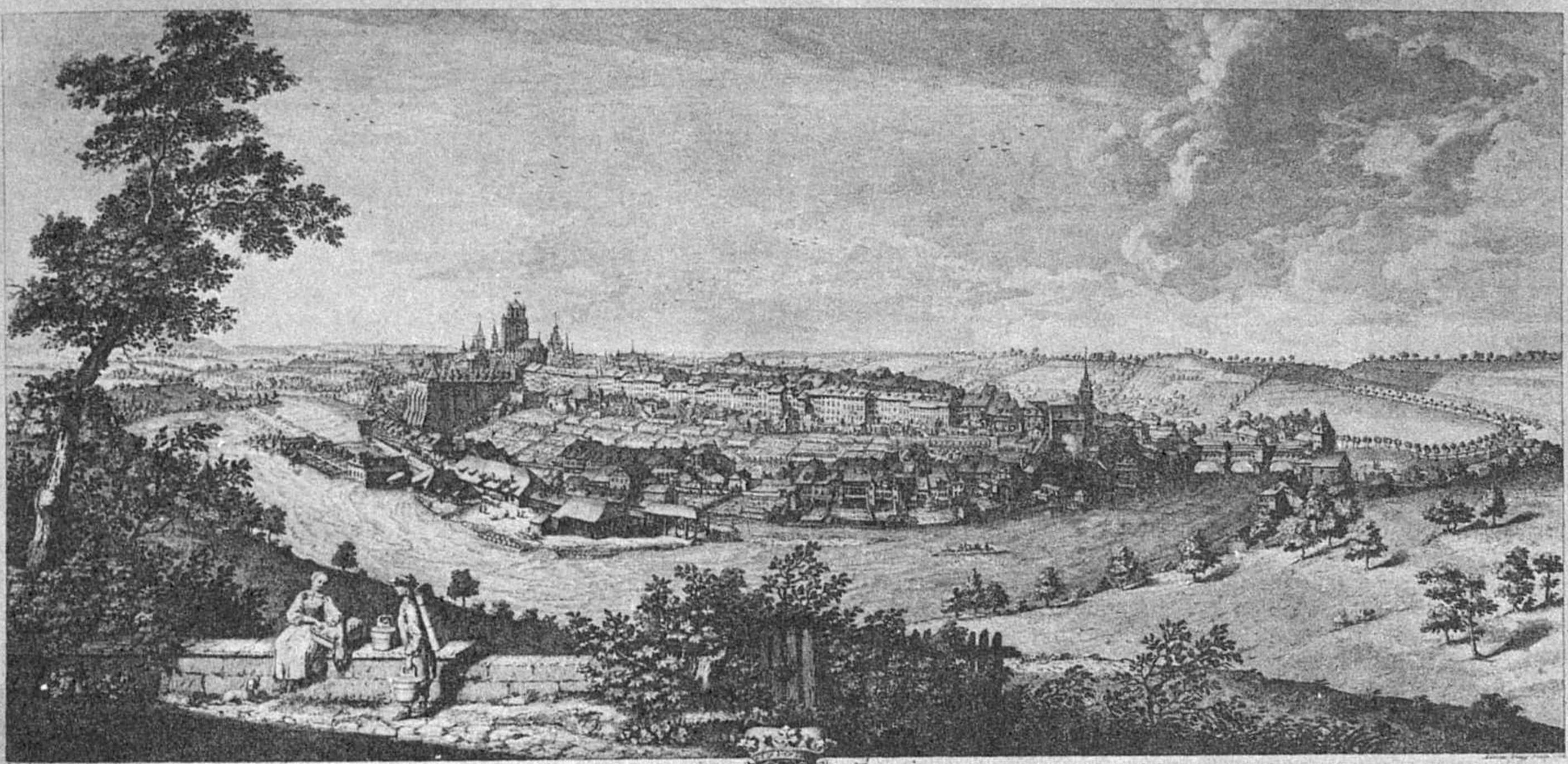
С наилучшими искренними пожеланиями счастья
и процветания в Новом году,

Рене ФЕЛЬБЕР
Президент Швейцарской
Конфедерации

Перевёл:



/В.А.Борисенко/



PROSPECT DER STADT BERN
von der Morgen Seite.



VUE DE LA VILLE DE BERNE
du Côté du Levant

*Avec ses meilleurs vœux
pour la nouvelle année
et ses souhaits sincères
de bonheur et de prospérité*

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'R. Felber', is written over a horizontal line. The signature is stylized with loops and a long vertical stroke extending downwards from the end.

RENÉ FELBER

Président de la Confédération suisse

Johann Ludwig Aberli
«Vue de la Ville de Berne du Côté du Levant»
Propriété de la Fondation Gottfried Keller
Oeuvre déposée au Musée des Beaux-Arts de Berne

05. CEH 1934 * 08282

2124